

# En attendant

ISSN n° 0996-5890

**Bulletin du consistoire protestant de Drulingen**



*de septembre à décembre 2016*



Union des Eglises  
Protestantes  
d'Alsace et de Lorraine

n° **193**

# Vie du consistoire



Union des Eglises Protestantes d'Alsace et de Lorraine

25<sup>ème</sup> Rencontre des Femmes  
d'Alsace Bossue et de Lorraine Verte



**Jeudi 13 Octobre 2016**

de 14 h à 17 h

Salle Polyvalente d'

**OERMINGEN**

le Stift

FOYER  
RESTAURANT  
UNIVERSITAIRE  
MEDIATHEQUE

en collaboration avec

ALP

VISA  
ANNEE DIACONALE



Dynamique  
Jeunesse

L'année « Protestants 2017  
500 ans de Réformes »  
s'ouvrira le 28 octobre 2016

Tout au long de cette année 2016-2017, évènements locaux et régionaux mettront en valeur la richesse de notre héritage protestant.

Placée sous le slogan proposé par la Fédération protestante de France « Protestants 2017 - 500 ans de Réformes - Vivre la Fraternité », l'année se terminera en beauté avec le grand rassemblement « Protestants en fête » organisé à Strasbourg du 27 au 29 octobre 2017. Le thème de la fraternité y sera décliné par le verset biblique « Qu'as-tu fait de ton frère? » (Gen.4,10). La fête se conclura par un grand culte le dimanche 29 octobre 2017 au Zénith!

## Quelques dates

- **STRASBOURG, VENDREDI 28 OCTOBRE 2016**  
18h : culte d'ouverture officielle de l'année 2017.  
Église Saint-Thomas.
- **STRASBOURG, VENDREDI 28 OCTOBRE**  
19h30 : conférence-débat en partenariat  
avec la Ville de Strasbourg. ENA - amphithéâtre.
- **STRASBOURG, SAMEDI 29 OCTOBRE**  
Après-midi : Heaven's Door rallye au centre-ville.  
17h30-18h : action symbolique, chaîne humaine  
chantante, place Kléber.
- **STRASBOURG, LUNDI 31 OCTOBRE**  
Concert participatif « Ouverture de l'année Luther ».  
Église Saint-Guillaume.
- **STRASBOURG, MARDI 6 DECEMBRE**  
Fin d'après-midi : célébration œcuménique.  
Église Saint-Thomas.
- **STRASBOURG, MARDI 6 DECEMBRE**  
20h : conférence du cardinal Kurt Koch,  
président du Conseil pontifical pour la promotion  
de l'unité des chrétiens. Cathédrale de Strasbourg

## Fêtes de la Lumière 31 octobre 2016

Elles ont lieu à Drulingen et à Weyer.

(Voir les pages des paroisses pour plus de renseignements.)

## Rencontre de jeunes du catéchisme

« Le pommier de Luther » au foyer à Drulingen  
le **12 novembre 2016** de 9h00 à 12h00.

## Fêtes du premier Avent

**27 novembre 2016**

Berg, Drulingen, Durstel et Hirschland  
sont concernés par ces fêtes.

(Voir les pages des paroisses pour plus de renseignements.)

**Concert Roland ENGEL** à l'église de Bust  
le troisième Aventure, **11 décembre 2016** à 16h00.

Il sera accompagné par **Dany Frank**,  
**Isabelle Loeffler** et **Sylvain Piron**.

**Lucie Aeschelmann** est en train d'écrire  
les histoires qu'il racontera...

Elles nous conduiront au cœur de la Taïga.

## Baptêmes



<b>ADAMSWILLER</b>	Nélio Klein	11 septembre	Amandine Muller et de Johnny Klein
<b>BETTWILLER</b>	Baptiste Lauch	21 août	Laura Wittmann et de Stéphane Lauch
<b>BUST</b>	Loïc Feuerstoss Camille Ludmann	3 juillet 4 septembre	Patricia Adam et Bruno Feuerstoss Laurence Lentz et Jean-Christophe Ludmann
<b>DRULINGEN</b>	Raphaël Welsch	31 juillet	Mélanie Krieger et Kévin Welsch
<b>DURSTEL</b>	Léonore Bender	16 juin	Nastasia Slodczyk et Kévin Bender
<b>GUNGWILLER</b>	Maddie et Émy Willig	14 août	Natacha Constantin et Gilles Willig
<b>HIRSCHLAND</b>	Ezékiel Pascal Schneider Jules Fauth	14 août 14 août	Esther Brua et Pascal Schneider Elodie Frederich et Christophe Fauth
<b>REXINGEN</b>	Noémie et Manon Aron Loryana Dehlinger	24 juillet 24 juillet	Aurélie Weil et Philippe Aron Maité Bauer et Guillaume Dehlinger
<b>WEYER</b>	Ryan Klein	19 juin 2016	Cynthia Klein-Krau et Johnny Klein

## Mariages

<b>BERG</b>	2 juillet	Émilie Jacquin et Pascal Cronier
<b>BUST</b>	30 juillet	Aurélie Soulat et Marcel Willer
<b>DRULINGEN</b>	18 juin	Harmonie Brua et Jonathan Ledig
<b>REXINGEN</b>	10 septembre	Lisa Schorung et Stéphane Willem

## Enterrements

<b>ADAMSWILLER</b>	Edgar Jacquillard	22 août	79 ans
	Edouard Fischer	29 août	74 ans
<b>BERG</b>	Elsa Keiser née Loeffler	20 juin	90 ans
	Frédéric Specht	25 juillet	84 ans
<b>BETTWILLER</b>	Elfriede Schneider née Klein	8 septembre	83 ans
<b>DRULINGEN</b>	Jeanne Freymann née Finck	5 juillet	86 ans
	Jacqueline Bauer née Freyermuth	6 août	84 ans
	Roger Bieber	16 août	62 ans
<b>EYWILLER</b>	Irma Zentz née Adam	13 juillet	80 ans
<b>HIRSCHLAND</b>	Elise Grossmann née Keiser	9 juillet	92 ans
<b>SIEWILLER</b>	Madeleine Fenrich née Weber	16 août	89 ans



Joies et peines

## Chorale

• Pourquoi ne pas venir participer aux rencontres hebdomadaires de la chorale. Bien entendu, nous participons à certaines célébrations, mais le plus important lors des répétitions est de décompresser, de se déconnecter et de s'ouvrir. À qui? À soi d'abord, aux autres, car sans la voix de mon voisin, ma voisine, la mélodie d'ensemble sera différente. Des moments de partage, de fraternité. Nous nous retrouvons tous les jeudis soir à 20h au foyer, à Berg. N'hésitez pas!



sortie de la chorale le 11/09

## Visites

• Vous pouvez toujours me joindre si vous désirez une visite de ma part où vous signaler à l'un des Conseillers Presbytéraux qui transmettra.

## Partage biblique

• Voici les prochaines dates pour le partage biblique qui a toujours lieu une fois par mois au foyer, à Berg:  
**Mercredi 19 octobre à 20h**  
**Mercredi 16 novembre à 20h**  
 Dans un esprit d'ouverture et dans le respect des convictions de chacun, nos échanges s'articulent autour d'un texte biblique ou d'un thème donné. Cordiale invitation à tous!

## Fête paroissiale:

• Notre fête paroissiale, initialement prévue au mois de juillet aura lieu le 25 septembre. Cordiale invitation pour ce culte de rentrée **10h30 Rexingen** ainsi qu'au repas à la salle polyvalente de Rexingen.

## Absence du pasteur

• Le pasteur sera absent fin septembre, début octobre ainsi que quelques jours au mois de novembre. C'est Nicole Glod, pasteur à Weyer, qui me remplacera.

## Souvenir des défunts

• Les deux derniers dimanches de l'année liturgique, les **13 et 20 novembre** nous nous souviendrons de toutes celles et ceux qui nous ont quitté au cours de cette année. Les célébrations auront lieu le 13 novembre à Rexingen et Thal et le 20 novembre à Berg et Gungwiller.

## Réformation

• À l'occasion de la fête de la Réformation, les nouveaux catéchumènes recevront une bible marquant leur entrée et leur accueil au sein du catéchisme. La célébration de la Réformation a toujours lieu le dernier dimanche du mois d'octobre, cette année le **dimanche 30 octobre à Berg à 10h30**.

## Fête de l'Avent

• Nous sommes encore au mois de septembre, mais la période de l'Avent est à nos portes. RDV le dimanche **27 novembre à 14h** à la salle polyvalente de Thal pour notre fête de l'Avent. Les jeunes du catéchisme ainsi que la chorale paroissiale participeront à cet événement. Cordiale invitation à tous. À noter que les calendriers 2017 seront disponibles à cette fête.



L'église de Rexingen richement décorée pour la fête des Récoltes.

## Réflexions sur l'ouïe...

« Ecoute avant de parler,  
mâche avant d'avalier. »

proverbe éthiopien

### • « le monde étrange avant la naissance »

Dans le ventre de sa mère, l'enfant baigne dans un environnement sonore constitué de bruits. Il entend constamment les bruits provenant des systèmes digestifs circulatoires et cardiaques de sa mère. (...) Vers 5 ou 6 mois, il perçoit certains sons provenant de l'extérieur : voix (surtout les intonations), musique (surtout le rythme et les basses), moteur, etc. L'enfant réagit davantage à la voix humaine qu'à tout autre son. Il est également sensible aux changements de rythme et d'intonation des voix qui lui parviennent. La voix de sa mère lui parvient un peu déformée, mais elle a la particularité de lui provenir de 2 façons : par les voies aériennes et par les voies internes, notamment les os. Cependant, le fœtus perçoit mieux les fréquences plus basses, comme la voix de son père ou les notes graves. Les sons aigus sont filtrés par la paroi abdominale (...)

d'après <http://naitreetgrandir.com>



« Écoute Israël, le Seigneur est notre Dieu,  
le Seigneur est UN »

Deutéronome 6/4

### • Pourquoi savons-nous si peu écouter?

Ecouter, c'est avant tout savoir se taire. Mais dans nos conversations courantes, il est très rare que nous restions silencieux lorsque quelqu'un d'autre parle. Nous nous coupons sans cesse la parole, nous nous bombardons de questions, souvent, sans même nous en rendre compte. Résultat : chacun coupe l'autre dans sa réflexion. Le décentre. D'ailleurs, nous sommes souvent parfois contents de dire «celui-là, je lui ai cloué le bec !». Nous avons également toujours envie de tout ramener à nous, ce qui est inhérent à la nature humaine : nous sommes les êtres les plus importants pour nous. Beaucoup pensent qu'écouter est quelque chose de simple, de naturel, alors qu'au contraire, cela s'apprend.

Quels sont les bienfaits de l'écoute ?

Ca fait du bien à tout le monde d'être écouté. D'autant que lorsque l'on s'écoute, on se comprend, ce qui évite beaucoup d'intolérance et permet de sortir de nos a priori. Le problème, c'est que notre société souffre d'un grand manque d'écoute, et que par conséquent, les gens se sentent maladivement seuls. Car il n'y a pas que lorsque l'on a mal que l'on a besoin de parler.

Christel Petitcollin, psychologie.com



• Le fait que Dieu prend l'initiative de nous parler ne signifie pas que l'homme reste passif, mais simplement qu'il entre dans un dialogue qui a été voulu par Dieu.

C'est tout le sens de la prière.

En fait, ce petit commandement, Ecoute, Israël, Le Seigneur est notre Dieu, le Seigneur est un, nous donne la clef de tout :

Et si tout n'était qu'une question de réceptivité, d'attention à l'essentiel par l'Esprit que Dieu a mis en nous ?

Si tout ce qui nous était demandé, c'était simplement de vivre avec attention pour discerner ce qui fait l'essentiel de notre existence.

Ou, pour parler comme saint Augustin, ce qui fait la vie de notre vie ?

Bernard Mourou, Église Protestante Unie de France

# paroisse protestante de Bust - Siewiller

Paroisse de Bust-Siewiller • 7, rue de la gare • 67320 BUST • Marguerite NIESS-GRILLET  
Tél. + Fax : 03 88 00 60 48 • Courriel : paroisse-protestante.bust-siewiller@laposte.net  
Vice-Présidente du Conseil Presbytéral : Brigitte PRACTH • Tél. 03 88 00 61 59



## Célébration œcuménique

Elle a eu lieu cette année à l'église catholique de Siewiller pour la communauté catholique de Siewiller et la communauté protestante de Bust-Siewiller et célébrée conjointement par le Curé et la Pasteure des communautés.



Photo de Madame Renée DIVINE

Monsieur le Maire de Siewiller, sur sa demande, a présenté la nouvelle fontaine Sainte Dorothée remise à l'ancien emplacement et réalisée par la Carrière SCHNEIDER de Bust.

L'occasion de terminer la célébration œcuménique avec un psaume et un chant sur place accompagné par la Fanfare d'Eglise « Josué » de Bust sous la direction de Roger BUCHI et entouré des paroissiens avant de se rendre à la kermesse de la paroisse catholique.

## Fête paroissiale

Elle a eu lieu dimanche le 4 septembre 2016. Nous avons eu la joie de célébrer le baptême de Camille LUDMANN et de l'accueillir dans la communauté pendant le culte festif.

Merci à la Fanfare de Bust pour sa participation annuelle aussi à l'abri des fêtes ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont préparé le lieu, le repas et la tombola.

Merci à tous ceux qui ont offert des lots et préparés des gâteaux tellement appréciés par tous !

Pour lancer la paroisse dans la dynamique des 500 ans de la Réformation, les responsables de celle-ci ont proposé la vente d'une figurine représentant le réformateur Martin LUTHER traduisant la Bible, peut-être à la Wartburg où il s'était réfugié ?!

Une carte d'Allemagne avec les lieux principaux où le Réformateur s'est rendu et où il a vécu est jointe à la figurine.



## Fin de la restauration de l'orgue à l'église protestante de Siewiller

La réception des travaux est effectuée lorsque vous recevrez ce numéro !

Merci à la Commune de Siewiller pour son engagement ainsi qu'aux facteurs d'orgue de l'entreprise KOENIG de Sarre-Union.

## Culte de rentrée



Il a lieu à l'église de Bust cette année le 25 septembre 2016 à 10h30 avec remise des Bibles à quatre jeunes.

Cordiale invitation à tous !

## 25<sup>ème</sup> Rencontre des Femmes d'Alsace Bossue et de Lorraine Verte

Elle a lieu Jeudi 13 Octobre 2016 de 14h à 17h dans Salle Polyvalente d'OERMINGEN avec pour thème : « S'engager dans l'Eglise et ailleurs, hier, aujourd'hui... et demain. »

## Rencontre des jeunes du catéchisme du Consistoire de Drulingen

### « Le Pommier » de Martin LUTHER

*« Si l'on m'apprenait que  
la fin du monde est pour demain,  
je planterais quand même un pommier. »*

Rencontre des jeunes du catéchisme autour du thème de la Réformation à Drulingen le 12 novembre 2016 au foyer où nous planterons un pommier dans le jardin.

Je vous souhaite un bel automne  
avec un temps pour planter  
et une bonne « récolte » à toutes et à tous.

Marguerite NIESS-GRILLET, Pasteure

## Concert Roland ENGEL

Dimanche, 11 décembre 2016

Eglise de Bust à 16h00

Cordiale invitation à tous !



ROLAND ENGEL est né en juin 1948 à Bischheim. Il publie en 1962 un premier recueil de poèmes en français, encouragé par le dramaturge et poète CLAUS REINBOLT. Auteur de chansons et de pièces de théâtre en français jusqu'en 1976, il se consacre ensuite quasi exclusivement à la chanson dialectale. Cet engagement lui vaut le « Bretzel d'Or » de la chanson alsacienne en 1980.

Noël est à présent au centre de ses occupations. Il sera aux couleurs de la Russie. Il a composé quelques airs, mais il a surtout puisés dans le répertoire des musiques traditionnelles de ce pays pour proposer de nouvelles chansons.

Il sera accompagné par **Dany Frank**, **Isabelle Loeffler** et **Sylvain Piron**.

**Lucie Aeschelmann** est en train d'écrire les histoires qu'il racontera...

Elles nous conduiront au cœur de la Taïga.



	Weyer	Eywiller	Hirschland	Drulingen	Ottwiller	Bust	Siewiller
25 septembre 18 ap. Trinité		9h30	10h45	9h30	10h45	10h30 culte de rentrée à Bust	
2 octobre 19 ap. Trinité	10h30 culte de rentrée à Weyer			10h fête des récoltes à Ottwiller		9h30 SC	10h45 SC
9 octobre 20 ap. Trinité		08/10 17h baptême	9h30	9h30	10h45	10h45	9h30
16 octobre 21 ap. Trinité	9h30		10h45	10h45	9h30	9h30	10h45 Baptême
23 octobre 22 ap. Trinité	10h45	9h30 Kirb		9h30	10h45	10h45	9h30
30 octobre 23 ap. Trinité	10h30 SC culte de la Réformation Hirschland			10h Réformation chorale + remise de la Bible		9h30 SC	10h45 SC
6 novembre 24 ap. Trinité	9h30 Kirb	10h45		10h45 SC	9h30 SC	9h30	10h45
13 novembre 25 ap. Trinité		9h30	10h45	9h30	10h45	10h45	9h30
20 novembre 26 ap. Trinité	10h45	samedi 19h	9h30	10h45 éternité	9h30 éternité	9h30	10h45
27 novembre 1er Avent	Culte à 10h30 à Hirschland fête paroissiale			10h30 salle polyvalente Drulingen		10h45 SC	9h30 SC
4 décembre 2e Avent	9h30	10h45		10h45 03/12 pompiers	9h30	9h30	10h45
11 décembre 3e Avent	10h45		9h30	9h30	10h45	16h à Bust - Concert avec Roland Engel	
18 décembre 4e Avent		9h30	10h45	10h45	9h30	9h30	10h45



	Berg	Thal	Gungwiller	Rexingen	Durstel	Adamswiller	Asswiller	Bettwiller
25 septembre 18 ap.Trinité	Fête paroissiale à Rexingen à 10h30				samedi 24/09 - 18h30 Durstel culte ça me dit #14 Culte gospel alsacien avec R. Engel			
2 octobre 19 ap.Trinité	10h45 Récoltes		9h30 Récoltes		10h Asswiller culte des récoltes suivi du repas paroissial à Bettwiller			
9 octobre 20 ap.Trinité		9h30 Récoltes		10h45 Récoltes		9h30	10h45	
16 octobre 21 ap.Trinité			10h30		10h45			9h30
23 octobre 22 ap.Trinité		10h30				10h45	9h30	
30 octobre 23 ap.Trinité	Réformation à Berg 10h30				9h30 SC Réformation			10h45 SC Réformation Kirb
6 novembre 24 ap.Trinité			10h30			9h30 Kirb	10h45 Kirb	
13 novembre 25 ap.Trinité		10h45 éternité		9h30 éternité	10h45 Kirb			9h30
20 novembre 26 ap.Trinité	9h30 éternité		10h45 éternité		10h à Bettwiller Souvenir des défunts/Éternité			
27 novembre 1er Avent	fête de l'Avent à Thal				14h à Durstel, salle Avenir Culte et fête paroissiale			
4 décembre 2e Avent	10h45		9h30			9h30	10h45	
11 décembre 3e Avent		9h30		10h45	10h45			9h30
18 décembre 4e Avent	pas de culte					9h30	10h45	

## Agenda

- **Dimanche 2 octobre** : célébration de la fête des récoltes avec la participation des enfants. Culte unique à 10h à Ottwiller
- **1 et 2 octobre** : vente des missions, dans les locaux de la paroisse du Neudorf.
- **Jeudi 13 octobre** : rencontre des femmes en Alsace Bossue à Oermingen (voir sous consistorioire).
- **Dimanche 30 octobre** : fête de la réformation. Culte unique à 10h à Drulingen, avec participation de la chorale et remise de la bible aux nouveaux catéchumènes.
- **Lundi 31 octobre** au foyer, de 19h à 22h : fête de la lumière.
- **Samedi 12 novembre** au foyer : de 9h à midi rencontre de tous les catéchumènes du consistorioire pour entrer dans l'année du jubilé des 500 ans de la réforme avec plantation d'un pommier en souvenir de Luther.
- **Le 20 novembre** : dimanche de l'éternité. Lors de ce dimanche nous aurons l'occasion de faire mémoire de toutes les personnes qui nous ont quittées lors de l'année ecclésiastique. Cultes animés par la chorale : 9h30 Ottwiller, 10h45 Drulingen.
- **Dimanche 27 novembre** : 10h30 culte à la salle polyvalente puis fête paroissiale avec repas.
- **Samedi 3 décembre** à l'église catholique, célébration œcuménique avec les pompiers. (Horaire à définir)
- **Les mercredis 5 octobre, 2 novembre et 7 décembre**, à 20h : veillée de prière œcuménique pour la paix à l'église de Drulingen (sauf le 07/12 où elle aura lieu au foyer comme veillée de l'aveint).
- **Mercredi 30 novembre et 14 décembre** à 20h au foyer : veillée de l'aveint.

## Reprise des activités pour les enfants et les jeunes

### *Catéchisme*

Le catéchisme a repris depuis le 10 septembre. Les enfants nés en 2006 qui ne sont pas encore venus peuvent nous rejoindre jusqu'à fin octobre. Renseignements au presbytère.

### *Fête de la lumière*

Le lundi 31 octobre les enfants et les jeunes de la paroisse se retrouvent au foyer pour la traditionnelle fête de la lumière. La fête commence à 19h. Pour les plus petits elle se termine à 21h et pour les aînés à 22h. Chaque enfant apporte quelque chose à partager avec les autres (boisson, gâteau ou bonbons) en plus de sa bonne humeur !

### *Groupe de jeunes*

En novembre et décembre les jeunes qui le désirent se rencontreront régulièrement le vendredi soir de 20h à 21h30 pour bricoler ensemble en vue de la fête de Noël de la maison de retraite.

## Chorale

Répétitions les mardis de 20h à 21h30 au foyer. La chorale a plein de projets pour 2017 un renfort de voix serait donc le bienvenu. N'hésitez pas à pousser la porte, pour un soir ou plus...

## Ouvroir

L'ouvroir a repris ses activités. Les prochaines rencontres auront lieu au foyer de 14h à 16h le 29/09 et 20/10. Les dates du mois de novembre avec la confection des couronnes de l'aveint et la préparation de la fête du 27/11 ne sont pas encore fixées mais une chose est certaine : nous accueillerons toutes les bonnes volontés avec joie !

## Absence

Je serai absente, pour le conseil et la prochaine assemblée générale de la CEVAA qui se tiendra du 14 au 28 octobre à Sète. Le pasteur F. Mager de Durstel assurera la garde.



## Couronnes de l'aveat

L'aventure continue. Depuis 2011 un groupe de volontaires des deux paroisses de Drulingen se retrouve au foyer protestant pour confectionner des couronnes de l'aveat et des arrangements pour les tombes vendues au bénéfice des paroisses à la boucherie Hanzs, que nous remercions d'ailleurs chaleureusement pour le service rendu.

Les dates de ces rencontres ne sont pas encore fixées mais elles seront publiées dans les DNA.

## Vente de l'aveat

En 2016 c'est de nouveau au tour de la paroisse protestante d'organiser la vente à l'occasion du 1er aveat, le dimanche 27 novembre. La journée débutera à la salle polyvalente à 10h30 par un culte suivi d'un repas. Vente d'objets confectionnés par l'ouvroir, tombola, café, gâteau et bien d'autres choses encore prolongeront ce temps de rencontre. Comme à chaque fois nous espérons votre présence et votre aide pour cette fête. Nous avons besoin de bénévoles pour la mise en place le samedi et pour le service et le rangement dimanche. Plus nous serons nombreux, plus la tâche de chacun sera facile!

Vos dons pour les lots de tombola, seront collectés par les responsables de quartier dans la semaine qui précède. Le jour même les gâteaux seront reçus avec joie et reconnaissance. Et bien sûr nous vous attendons nombreux à la fête !

(De plus amples renseignements seront communiqués ultérieurement.)

## Calendriers

Des Almanachs pourront être achetés dans les églises début novembre mais je rappelle qu'il est également possible de se fournir en calendrier et autre littérature chrétienne au stand de livres de la mission intérieure qui sera présent lors du marché du 16 octobre, 12 novembre et 10 décembre. Il est également à Diemeringen le 1er mercredi et à Phalsbourg le 3ème vendredi de chaque mois.

## Veillées de l'aveat

Les veillées de l'aveat sont des occasions uniques de se rencontrer, de faire une pose et de se préparer sereinement à Noël. Le principe est simple, il y a un moment de partage plus spirituel (chants, histoires, prière pour la paix) suivi d'un moment convivial avec café et les bredeles apportés par les uns et les autres.

## Offrande annuelle

Dans les prochains jours vous recevrez les enveloppes destinées à l'offrande annuelle. Dès à présent un grand merci à tous ceux qui feront un don. Ces dons nous servent non seulement à honorer nos engagements par rapport à l'Eglise et à faire face aux dépenses courantes de la paroisse mais aussi à financer les travaux d'entretien indispensables.

Les reçus fiscaux vous parviendront pour tous les dons de l'année au printemps prochain, avant les prochaines déclarations d'impôt.

## *Nous te rendons grâce, Seigneur !*

Nous te rendons grâce, Seigneur, pour ce grand jardin où fruits et légumes font la fête, pour ce coucher de soleil qui pare le ciel de l'automne des plus belles couleurs, pour cette eau de source qui coule, fraîche et claire, pour la brise qui calme l'ardeur du soleil, nous te rendons grâce, Seigneur!

Pour la main tendue quand le découragement nous guette, pour la générosité suscitée par le désir d'aider ceux qui ploient sous leur fardeau, pour le regard plein de tendresse qui réchauffe le cœur, pour ces pardons qui nous rapprochent, pour cet amour qui réveille notre goût de vivre, nous te rendons grâce, Seigneur!

Pour le pain de ta Parole qui rassasie notre faim de te connaître, pour ton Corps et ton Sang qui nous donnent de communier à ta Vie, pour ton Église, signe de ta présence et de ton amour au milieu du monde, pour ton Esprit qui se joue de nos peurs et nous donne le goût de faire du neuf, nous te rendons grâce, Seigneur!

Auteur inconnu

*Bonne rentrée à tous !*

### Culte de rentrée

Il a eu lieu le 18 septembre à Bettwiller . Les jeunes qui ont commencé le catéchisme cette année ont reçu à cette occasion leur Bible.

### Culte Ca me dit #14 le 24 septembre



### Du Gospel en alsacien avec Roland Engel et ses musiciens !

Un culte en alsacien en compagnie de Roland Engel, entouré de Jean-Luc Lamps au piano et de Vincent Bor à la contrebasse vous est proposé sur des airs de Gospel le **samedi 24 septembre à 18h30 à Durstel** .

Ne manquez pas ce culte spécial !

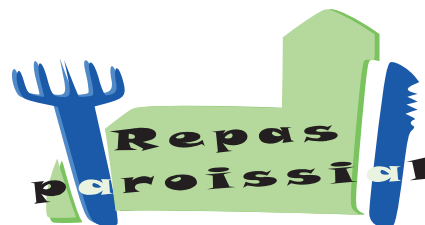
### Fête des récoltes et des moissons

Dire merci au Seigneur, tout simplement, pour tout ce qu'il nous a donné pour vivre, voila ce que nous nous proposons de faire lors de ce culte. Il aura lieu à **Asswiller le 2 octobre à 10h**.



Comme chaque année, chaque participant est invité à ramener des produits de sa récolte (ou de ses courses), qui seront ensuite confiés à la Banque Alimentaire de Sarre-Union.

### Repas paroissial à Bettwiller



Le 2 **octobre** toujours, après le culte, aura lieu le repas paroissial

Pour le repas, nous vous proposons au menu, pour une participation de 15€ :

**Jambon vigneron, crudités, fromage, café et dessert.**

Pour une meilleure organisation, nous vous invitons à réserver auprès de l'une des conseillères presbytérales de Bettwiller ou auprès du pasteur (03.88.01.70.41) avant le 28 septembre.

### Offrande d'Automne

Merci d'accueillir nos conseillers qui viendront solliciter votre contribution au service de la paroisse et de l'Eglise régionale et universelle. Merci d'avance pour vos précieux dons !

### Fête paroissiale

La traditionnelle fête paroissiale à Durstel aura lieu le 29 novembre à partir de 14h. Après le culte, vous pourrez partager un temps de gourmandise. Les pâtissières sont invitées à faire découvrir leurs talents ! Vous trouverez également le stand de livres, les couronnes de l'avent et les ouvrages brodés, cousus et tricotés par les dames de l'ouvroir. Calendriers et Almanach seront aussi de la fête !



## Concert Arc-en-ciel

Notre série de concert au profit de la rénovation de la toiture du foyer Arc-en-ciel se poursuit en l'église de Durstel. Nous accueillerons la fanfare d'Eglise de Bust le samedi 10 décembre à 20h



## Détente Biblique

Un temps pour découvrir des histoires bibliques et la vie chrétienne avec des jeux, des bricolages, des chants : **le 1er et le 3<sup>ème</sup> vendredi (sauf vacances scolaires)** entre 17h30 et 18h30 au foyer Arc-en-ciel à Durstel pour les enfants entre 6 et 11 ans.

**Rencontres le 16 septembre, 7 et 21 octobre, 4 et 18 novembre.**

## Répétition du jeu de Noël

En décembre, tous les vendredis soir entre 17h30 et 18h30, il y aura des répétitions pour préparer la veillée de Noël.

Les enfants souhaitant y participer devront être présents (ou se faire connaître) lors de la première rencontre le 25 novembre !

**Vendredi 25 novembre, 2-9-16 et 23 décembre**

**La veillée de Noël des enfants aura lieu le samedi 24 décembre à 18h30**



## Groupe des jeunes

Le 1er et le 3<sup>ème</sup> vendredi (sauf vacances scolaires) à 20h au foyer Arc-en-ciel à Durstel pour les jeunes à partir de 13 ans (confirmants compris) ; ramenez vos copains pour des soirées cools : programme à définir ensemble (soirée crêpes, marche de nuit, karaoké-quiz, bricolage, bowling, ciné, jeux de société, confection de petits gâteaux de Noël, jeux vidéos, etc faites vos propositions !)

**Rencontres le 16 septembre, 7 et 21 octobre, 4 et 18 novembre, 2 et 16 décembre.**

## Joies et jeux

Le 2<sup>ème</sup> mardi du mois, à partir de 14h au foyer Arc-en-ciel pour ceux qui souhaitent partager une après-midi de jeux et de gourmandise.

**13 septembre, 11 octobre, 8 novembre, 13 décembre**

## Partage Biblique

Le 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> jeudi du mois soit les **22 septembre, 13 et 27 octobre, 10 et 24 novembre et le 8 décembre** pour tous ceux et celles qui ont envie d'approfondir et d'enrichir leurs connaissances bibliques, de Redécouvrir les trésors de la foi et de la vie en Eglise. Nous nous retrouverons chez Mme Wahl, 28 rue principale à Durstel.

## Groupe de chant

Bienvenus à tous ceux qui aiment chanter, **tous les jeudis soir de 20h15 à 21h30.** Au programme, des chants religieux bien sûr mais aussi des chants du répertoire profane et contemporain...

## Ouvroir des dames

Il a lieu **les premiers lundis après midi à partir de 14h** pour celles (et ceux) qui aiment tricoter, broder, ou coudre !

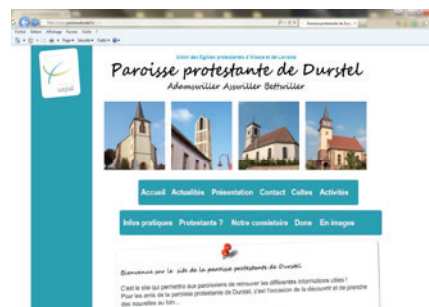
Pour en savoir plus, contactez Colette Hunsinger au 03.88.01.70.66



## Site internet

Retrouvez toutes ces informations sur le site internet de notre paroisse :

[www.paroissedurstel.fr](http://www.paroissedurstel.fr)



Et suivez nous grâce à la page Facebook :



Paroisse protestante de Durstel

# Les Paroisses de Weyer - Eywiller et Hirschland

## L'école du dimanche



L'école du dimanche redémarre. Tous les enfants à partir de quatre ans sont cordialement invités. L'équipe se réjouit de vous accueillir, chers enfants, et a déjà fait le plein d'idées pour votre plus grand plaisir à tous.

## Dates à noter

**31 octobre** : Fête de la Lumière à Hirschland à partir de 19h à la salle polyvalente

**À partir de novembre** : Préparation de la fête de Noël, les dates des répétitions seront données à ce moment-là. Les rencontres ont lieu généralement le dimanche de 10h30 à 11h45.

Pour tout renseignement, merci de contacter :

pour Hirschland et Eywiller : Nicole Walter au 03.88.01.96.96.

pour Weyer : Séverine Heupel au 03.88.00.74.07.

## Calendrier paroissial



**Le jeudi**: Répétition de la Chorale de l'Unité dans la petite salle à Hirschland tous les 15 jours à 20h ; pour tout renseignement, merci de contacter : Nicole Walter au 03.88.01.96.96.

**2 octobre**: Culte de rentrée à Weyer à 10h30 avec la Sainte Cène et la présentation des nouveaux catéchumènes suivi d'un repas à l'espace de l'Isch

**30 octobre**: Culte central de la Réformation à Hirschland à 10h30 avec Sainte Cène  
Concert de la Chorale de l'Unité à Weyer à l'église à 17h

**31 octobre**: Fête de la Lumière à la salle polyvalente à Hirschland à 19h

**En Novembre**: Collecte de l'offrande annuelle et commande des calendriers allemands et français. Merci de réserver un bon accueil aux conseillers presbytéraux qui, comme tous les ans, sont chargés de cette mission !

**27 novembre**: Fête paroissiale à Hirschland avec un culte central à 10h30 suivi d'un repas

**10 décembre**: Weihnachtssingen à Hirschland à l'église à 19h suivi d'un vin chaud

## Repas paroissial à Weyer et à Hirschland

Cette année à nouveau nous voulons nous rencontrer pour passer une bonne journée ensemble. Donc réservez déjà le **2 octobre pour Weyer** et le **27 novembre pour Hirschland**. Les journées commenceront avec un **culte central à 10h30** dans nos églises. Après, un bon repas vous attendra à l'espace de l'Isch ou dans la salle polyvalente de Hirschland. Alors venez nombreux!  
Des informations complémentaires vous parviendront à temps.

## Visites

Bien des personnes seules ou malades attendent peut-être ma visite à la maison, à l'hôpital ou dans les maisons de retraite, mais je n'en suis pas informée par la famille. Parfois je constate aussi que ma visite n'est pas agréable au malade. Je compte sur l'aide **des familles concernées** pour me signaler si une visite est désirée pour que je puisse la faire dans les meilleures conditions. Je vous remercie de votre compréhension.

**Consultez nos pages consistoriales pour plus d'informations.**

## Réjouissez-vous et regardez ce qui a eu lieu autour des grandes vacances



21 juin: Rencontre des ouvroirs de Güdigen et de W-E-H



18 - 21 août:  
Voyage des confirmands  
en Allemagne



4 septembre:  
Marche sur le chemin de  
Saint Jacques de Compostelle  
(6 personnes de Bischtroff et de  
Sarreguion manquent sur la photo)

3 juillet:  
Quelle belle journée  
au parc Walygator  
près de Metz!



Pour les cultes dans nos paroisses, veuillez consulter nos pages consistoriales.

# Quand oublier était devenu un devoir...

HENRY par la grâce de Dieu  
roi de France et de Navarre...,  
disons, déclarons et ordonnons :

- I. *Premièrement, que la mémoire de toutes choses passées d'une part et d'autre, depuis le commencement du mois de mars 1585 jusqu'à notre avènement à la couronne et durant les autres troubles précédents et à leur occasion, demeurera éteinte et assoupie, comme de chose non advenue. Et ne sera loisible ni permis à nos procureurs généraux, ni autres personnes quelconques, publiques ni privées, en quelque temps, ni pour quelque occasion que ce soit, en faire mention, procès ou poursuite en aucunes cours ou juridictions que ce soit.*
- II. *Défendons à tous nos sujets, de quelque état et qualité qu'ils soient, d'en renouveler la mémoire, s'attaquer, ressentir, injurier, ni provoquer l'un l'autre par reproche de ce qui s'est passé, pour quelque cause et prétexte que ce soit, en disputer, contester, quereller ni s'outrager ou s'offenser de fait ou de parole, mais se contenir et vivre paisiblement ensemble comme frères, amis et concitoyens, sur peine aux contrevenants d'être punis comme infracteurs de paix et perturbateurs du repos public.*

« Il faut oublier. Tout peut s'oublier. » chantait Brel dans sa chanson « ne me quitte pas ».

Il faut oublier a ordonné le roi Henri IV à ses sujets dans les 2 premiers articles de l'**édit de Nantes** dit « édit de tolérance » qui a été promulgué en avril 1598. Oublier le massacre de la Saint-Barthélemy qui, 26 ans plutôt le 24 août 1572, a vu plus de 10 000 protestants se faire assassiner. Oublier les années de brimades et de terreur. Oublier, laisser les rancœurs, les blessures, tout ce qui fait mal, tout ce qui fait peur derrière soi pour avancer ensemble, avec les ennemis d'hier, vers un avenir meilleur.

La paix du royaume c'était le rêve du roi Henri IV, il a donc fait un édit qui institue la coexistence religieuse entre catholiques et protestants et impose la paix en France après 36 ans de guerre civile (1er mars 1562 massacre des huguenots à Wassy). Cet édit accordait notamment des droits de culte, des droits civils et des droits politiques aux protestants. Remis partiellement en cause dès 1629 l'édit de Nantes a été définitivement révoqué le 18 octobre 1685, par le roi Louis XIV ce qui conduira à de nouvelles persécutions des protestants pendant près d'un siècle et à l'exil d'au moins 200 000 personnes. Ce n'est qu'en 1787 que Louis XVI met officiellement et définitivement fin aux persécutions qui visaient l'exercice de la religion protestante en France.

Imaginer pouvoir imposer la paix, le pardon, l'oubli par un édit royal était peut être utopique, n'empêche que j'en retiens une chose essentielle à mes yeux, à savoir que pour vivre en paix il faut le vouloir ! Le bien vivre ensemble n'est pas quelque chose qui est inné mais quelque chose qui doit se construire et qui demande des efforts, voir même des sacrifices de la part de tout le monde.

« Il faut oublier. Tout peut s'oublier » Oui, mais ce n'est pas l'Histoire qu'il faut oublier au contraire il faut essayer d'en tirer des leçons pour l'avenir. Cependant en ces temps troublés ou l'actualité fait parfois étrangement échos à l'Histoire c'est peut être notre colère, nos peurs et nos frustrations qu'il faut s'efforcer de déposer pour pouvoir, comme le disait le bon roi Henri IV, « vivre paisiblement ensemble comme frères, amis et concitoyens. »